

Genre du véhicule Chariot de travail (véhicule spécial) *)	Marque de fabrication LEITNER	Type H 400 DT 250	Fiche d'homologation N° CH 5513 06
--	---	----------------------	---------------------------------------

Constructeur LEITNER AG, Maschinenfabrik, I-39049 Sterzing / (I)
 Identification "H 400 DT 250" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constructeur à l'avant, à gauche, sur le cadre
 N° du châssis à l'avant, à gauche, sur le cadre
 Identification du moteur "B220,02" devant le No du moteur, à l'arrière, en haut sur le bloc
 Importateur principal LEITNER-SUISSE, Erpen & Cie., Case postale 377, 1961 Les Collons / VS
 Véhicule homologué 4 / 2 / 213

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	<u>**)</u> Nombre de roues <u>**)</u>	Marque	<u>FIAT</u> Type <u>8220,02</u>
Direction	<u>hydrostatique, 2 leviers</u>	Construction	<u>en ligne/turbo</u> Temps <u>4</u>
Transmission	<u>entraînement hydrostatique</u>	Carburant	<u>D</u> Position <u>au centre</u>
Nombre de vitesses	<u>2</u> Entraînement <u>essieu AR-sur chenilles</u>	Refroidissement	<u>eau</u> Nombre cylindres <u>6</u>
Frein de service	<u>entraînement hydrostatique</u>	Alésage	<u>125</u> Course <u>130</u>
		Cylindres	<u>9567</u> CV-impôt <u>48,72</u>
		Puissance en kW	<u>179</u> & t/min <u>2600</u>
		DIN CV	<u>243</u>
Frein auxiliaire	<u>hydraulique, à lamelles dans bain d'huile,</u> <u>libération de secours hydraulique = pompe à main</u> <u>identique au frein auxiliaire</u>	Bruit à proximité	<u>-</u> dB/A à t/min <u>-</u> (+)
Frein d'arrêt	<u>-</u>	Silencieux	<u>1 = 650 x Ø 270</u> (+)
Ralentisseur	<u>-</u>	Mesure des gaz	<u>Bacharach 3,0</u> <u>BOSCH noirissement 1,5</u>
Contrôle 2 circuits	<u>-</u>		

Carrosserie	<u>véhicule pour la préparation des pistes pour skieurs</u>		
Nombre de portes	<u>2</u>	Indic. vitesse	<u>-</u>
Ceintures sécurité	<u>-</u>	Rétroviseurs	<u>XXXXXX / gauche / droite</u>
Cale	<u>1 / 285x150x170</u>	Attelage	<u>-</u>
Antivol	<u>-</u>		

Nombre de places	<u>1</u> <u>3</u> av <u>3</u> centre _____ ar _____	Poids	avant _____ arrière _____ total _____
Dimensions §)	intérieur _____ extérieur _____	Poids à vide	<u>5270</u> §)
Longueur	<u>4390</u> Empattements <u>3080</u> /	Charge utile	_____
Largeur	<u>3860 *</u> largeur des chenilles <u>2 x 1630</u>	Poids total	_____
Hauteur	<u>2760</u> Voie _____ av _____ ar _____	Garantie fabr.	<u>90</u>
Porte à faux	lat _____ Voies _____ av _____ ar _____	Dimens. pneus	<u>2 = 22x6 - 9</u> <u>8 = 5,50 - 12</u> (Variantes voir remarques)
	av _____ <u>750</u> _____ ar _____	Ply/bars	<u>caoutchouc-plein</u> <u>10 / 8,0</u>
	ar _____ <u>560</u> _____ Braquage § _____ d _____	Charge	<u>6000</u> <u>5200</u>
		pour V max	<u>20</u> <u>25</u>

Distance volant - vers l'avant du véhicule -	_____	Garantie poids remorqueable avec frein	_____
		Garantie poids remorqueable sans frein	_____
		Garantie poids de l'ensemble	_____
		Poids remorqueable testé	_____
		Vitesse maximale selon le constructeur	<u>19,0</u> km/h
		Vitesse maximale testée	<u>19,0</u> km/h

		++)	
Equipement	M	(E)	
Feux de route	M	(E)	
Feux de croisement	M	(E)	
Feux de position	A	(E)	dans les lampes de travail AV
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	-		
Clignoteurs	av 1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av -		ar I (E)
Feux de gabarit	av A	(E)	ar -
Feux complémentaires	5 lampes de travail; 2 feux orange CH 1 1280 03/04		
Eclairage plaque	-		
Essuie-glace	2/ balais _____ avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	1/ Hella et 20003 ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail (véhicule spécial)		
Marque et type	L E I T N E R H 400 DT 250		
Homologation			
N°	CH 5513 06		
Carrosserie	véhicule pour la préparation des pistes pour skieurs		
Places	total 3	avant	
Poids à vide	5270	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	48,72
Poids total		Cylindrée	9567

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Véhicule spécial : véhicule à chenilles, largeur = 3860 mm.
- **) Essieux / roues : 5 essieux porteurs + 1 essieu tracteur
10 roues porteuses + 2 roues-étoiles tractrices.
- +) Mesure du bruit : avec le véhicule à l'arrêt (à 7 m de chaque côté) = 82 dB/A à 2600 t/min.
Insonorisation : paroi arrière de la cabine garnie de matière absorbante.
- ++) Equipement : la hauteur des feux de croisement, de position et des catadioptrés est admise pour raisons techniques.
- §) Engins de travail : chasse-neige à lame : la longueur augmente de 2100 mm largeur max. 4000 mm, le poids augmente de 450 kg
fraise à neige 2050 mm - 600 kg
poutre aplanisseuse 1650 mm 4050 mm 250 kg
fraise à bosses à neige 1650 mm 4050 mm 500 kg

A noter dans le permis de circulation:

- 100 - le conducteur doit être porteur de l'annexe au permis de circulation;
- 101 - 1 plomb sur le couvercle du régulateur;
- 115 - feu orange obligatoire;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire;
- 137 - signalisation jaune/noir: sur les supports des feux et sur les dispositifs de protection;
- 138 - protection : sur les dents du chasse-neige à lame, sur la fraise à neige.

Lieu et date de l'homologation Jaunpass, 17.12.79.

Service fédéral d'homologation

Chariot de travail
(véhicule spécial)

L E I T N E R

H 400 DT 250

CH 5513 06

Fiche complémentaire

I

Complément du 14.04.83 à Berne - Ni

Valable à partir du 1er mars 1983

Nouveaux importateurs : - Georges Cavalli, LEITNER Import-vente, Garage - Atelier
1951 S i o n

- Frei und Hauser, Industriestrasse 9, 7000 C o i r e